

# Recursive Compounds and Word-Stress Location

Hisao Tokizaki  
Sapporo University  
toki@sapporo-u.ac.jp  
<http://toki.nagomix.net/>

On Linguistic Interfaces II  
December 2-4 2010, University of Ulster, Belfast

## Proposal

- ◆ Recursivity of compounding in a language is determined by the canonical word-stress location.
- Left-branching compounds are syntactically-derived compounds while right-branching compounds are phrases semantically interpreted as words at LF (§1).
- Movement of complement into a specifier position changes a right-branching phrase into a left-branching compound, which has strong juncture between elements (§2).
- The canonical word-stress location corresponds to the main stress location of compounds derived from complement-movement (§3).

2

## 1. Left-branching and right-branching compounds

- 1.1 Right-branching compounds
- 1.2 Left-branching compounds
- 1.3 The number of heads in a recursive compound
- 1.4 Language-specificity
- 1.5 Non-restricted/restricted compounding
- 1.6 Two types of recursive compounds

3

## 1.1 Right-branching compounds

- ◆ Haider (2001): recursive compounds (complex compounds) are possible only if their structure is head-final.
  - (1) a. [baby [cat [fish]]]  
b. [[[poisson] chat] (\*bébé)]  
fish cat baby
- ◆ However, his examples can be considered to be phrases whose first word functions as an attributive adjective modifying the following string.
  - (2) [<sub>NP</sub> [<sub>A</sub> baby] [<sub>N</sub> cat fish]] ‘small catfish’
  - (3) [Import[riesen[plastik[garten[zweg]]]]]  
import giant plastic garden dwarf

4

## 1.2 Left-branching compounds

- ◆ Certain types of languages have left-branching recursive compounds.
  - (1) a. [[[waste] disposal] plan]  
b. [[[towel] rack] designer]
  - (2) [[[Arbeits vertrags] rechts] [anpassungs gesetz]]  
work contract right adjustment law  
‘adjustment law for the right of work contracts’

5

## 1.3 The number of heads in a compound

- ◆ Left-branching compounds have multiple heads.
  - (1) a. [[[waste] disposal] plan] plan of disposal of waste  
b. [[[towel] rack] designer] designer of racks for towel
  - (2) [[[Arbeits vertrags] rechts] [anpassungs gesetz]]  
work contract right adjustment law  
‘adjustment law for the right of work contracts’
- ◆ Right-branching compounds have one head.
  - (3) [<sub>NP</sub> [<sub>A</sub> baby] [<sub>N</sub> cat fish]] ‘small catfish’  
\*fish for cat of baby
  - (4) [Import[riesen[plastik[garten[zweg]]]]]  
import giant plastic garden dwarf

6

## 1.4 Language-specificity

- ◆ Italian compounds are not recursive while in English, Dutch and German (i.e. Germanic languages) compounding is normally recursive (Scalise 1992: 196).
  - (1) a. [[towel rack] designer]  
b. [[[towel rack] designer] training]
  - (2) [[[ziekte verzuim] bestrijdings] programma]  
illness absence fight programme  
‘programme for reducing absence due to illness’
- ◆ In Greek, only right-branching ‘compounds’ can be recursive (cf. Ralli 2009: 457).
  - (3) [meyal- [kapn- emboros]]  
big tobacco merchant ‘big tobacco merchant’

7

## 1.4 Language-specificity (contd)

- ◆ Left-branching compounds are language-specific.
  - (1) [[[towel rack] designer] training]
  - (2) [[[ziekte verzuim] bestrijdings] programma]  
illness absence fight programme  
‘programme for reducing absence due to illness’
- ◆ Right-branching compounds are not language-specific.
  - (3) [meyal- [kapn- emboros]]  
big tobacco merchant ‘big tobacco merchant’
  - (4) [sala [dirigente capo]]  
room executive chief ‘chief-executive room’
  - (5) [<sub>NP</sub> [<sub>A</sub> baby] [<sub>N</sub> cat fish]] ‘small catfish’
  - (6) [Import[riesen[plastik[garten[zweg]]]]]  
import giant plastic garden dwarf

8

## 1.5 Non-restricted/restricted compounding

- ◆ Mukai (2008) argues that right-branching compounding is more restricted than left-branching compounding for some reason.
- ◆ Left-branching: non-restricted compounding
  - (1) a. [[kokka kooan] iinkai]  
nation safety committee  
‘the National Public Safety Commission’  
b. [[theatre ticket] shop]
- ◆ Right-branching: restricted compounding
  - (2) a.#[kodomo [hon kurabu]]  
child book club ‘book club for children’  
b.#[child [book club]] (# non-existent)

9

## 1.6 Two types of recursive compounds

example	branch	head	language-specificity	com-pounding
[baby [cat [fish]]]	right	single	non-specific	restricted
[[[waste] disposal] plan]	left	multi	specific	non-restricted

- ◆ Right-branching: phrase-like categories (XP)
- ◆ Left-branching: recursive compounds (X)

10

## 2.2 Derivation of left-branching compounds

- ◆ Universal base structure: Spec-Head-Complement
- ◆ Left-branching compounds are real recursive compounds, in which the complement iteratively moves to the specifier position of the head
  - (1) [plan [disposal [waste]]] → [plan [[waste] disposal]] → [[[waste] disposal] plan]
- ◆ Silent categories and the constituent made by merging them to another constituent are invisible at PF.

13

## 2.4 Evidence for juncture strength asymmetry 1

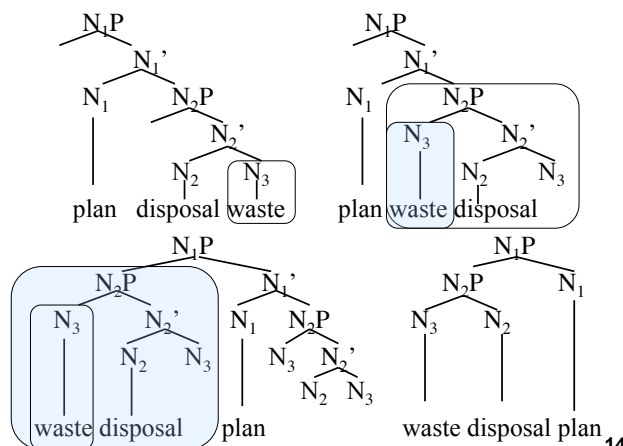
- ◆ Sequential Voicing in Japanese is blocked only in right-branching structure (Otsu 1980):  
[nise [tanuki jiru]] vs. [[nise danuki] jiru] (<shiru)  
mock badger-soup      mock-badger soup
- ◆ Similar blocking in Korean *n*-Insertion (Han 1994)
- ◆ Interfixation in Dutch three-word compounds occurs more often at the constituent boundary in right-branching structure than left-branching structure (Krott et al. 2004):  
[A intf [B C]] >> [A [B intf C]]  
[[A B] intf C] > [[A intf B] C]  
unmarked                      marked

16

## 2. Derivation of recursive compounds

- 2.1 Derivation of right-branching compounds
- 2.2 Derivation of left-branching compounds
- 2.3 Juncture strength in branching structure
- 2.4 Evidence for juncture-strength asymmetry

11



14

## 2.4 Evidence for juncture strength asymmetry 2

- ◆ Suffixes attach to stems more closely than prefixes (Hyman 2008):  
[prefix [stem ...]] vs. [[stem ...]-suffix]
- ◆ Quasi-incorporation in Dutch NV (Booij 2009)
  - ... dat Jan {piano wilde spelen/wilde piano spelen}  
that John piano wanted play/want piano play  
'.. that John wanted to play the piano'
  - Jan is {piano aan het spel-en/aan het piano spel-en}  
John is {piano at the play-INF/at the piano play-INF}  
'John is playing the piano'
- ◆ OV languages tend to be agglutinative (Lehmann 1973, Plank 1998, cf. Kayne 1994)

17

## 2.1 Derivation of right-branching compounds

- ◆ Right-branching compounds are phrases semantically interpreted as words at LF.

  - (1) [NP [A baby] [N cat fish]] → [N [A baby] [N cat fish]]
  - (2) [NP [A meyal-] [kapn- emboros]] → [N [A ... big tobacco merchant 'big tobacco merchant']
  - (3) [NP [N sala] [dirigente capo]] → [N [N ... room executive chief 'chief-executive room']
  - (4) [NP [A Import] [riesen[plastik[garten[zwerg]]]]] → [N [A import giant plastic garden dwarf]
  - (5) [NP [N borsa] [PP dell' [acqua calda]]] → [N [N ... bag of water hot]
  - (6) a.# [kodomo [hon kurabu]] 'book club for children'  
b.# [child [book club]]

12

## 2.3 Juncture strength in branching structure

- ◆ Juncture between elements in left-branching structure is stronger than that in right-branching structure (Tokizaki 2008b).
  - ◆ Head Complement: [XP X YP] phrase
  - ◆ Complement-Head: [X YP-X] (compound) word
- 
- ◆ Juncture: the degrees of connectedness between segments of phonological representation

15

## 3. Stress constraint on left-branching compounds

- 3.1 Categories and complement-head order
- 3.2 Complement-head orders and stress
- 3.3 Stress in phrases, compounds and words
- 3.4 Word stress and compound stress
- 3.5 Complement-head compounds in leftward stress languages
- 3.6 Head-complement compounds in rightward stress languages
- 3.7 Left-branching compounds in languages with leftward stress and without stress
- 3.8 Problems and prospects

18

### 3.1 Categories and complement-head order

- |  |  |
|--|--|
| <b>Head-Compl</b> →                                      | <b>Compl-Head</b>  |
| a. <b>Prefix-Stem</b><br><i>m-wia</i> (Swa)              | <b>Stem-Suffix</b><br><i>debt-or</i>                         |
| b. <b>Word(H)-Word(C)</b><br><i>capo stazione</i> (It)   | <b>Word(C)-Word(H)</b><br><i>station-master</i>              |
| c. <b>Noun-Genitive</b><br><i>nūmò ma-Kùkkú</i> (Krongo) | <b>Genitive-Noun</b><br><i>Kukku's-mother</i>                |
| d. <b>Preposition-DP</b><br><i>into rooms</i>            | <b>DP-Postposition</b><br><i>huoneese-en</i> (Fin)           |
| e. <b>Verb-Object</b><br><i>read books</i>               | <b>Object-Verb</b><br><i>Bücher lesen</i> (Ger)              |
| f. <b>AdvSubordinator-CI</b><br><i>before you go</i>     | <b>CI-AdvSubordinator</b><br><i>anata-ga iku maeni</i> (Jap) |

19

### 3.4 Word stress and compound stress

- ◆ Words and compounds must have the same stress pattern in a language.
- ◆ Compounds in Germanic (R-oriented (leftward))  
[<sub>Wd</sub> σ σ σ σ] = [<sub>Cmp</sub> [C σ σ σ σ] [<sub>H</sub> σ]]  
rack towel → towel rack
- ◆ Compounds in Romance (R-edge (rightward))  
[<sub>Wd</sub> σ σ σ σ] = [<sub>Cmp</sub> [C σ σ σ σ] [<sub>H</sub> σ σ]]  
*capo stazione* → \**stazione capo*  
head station 'stationmaster'

22

### 3.7 Left-branching compounds in languages with leftward stress and without stress

- ◆ Leftward stress languages (Germanic, Uralic)  
(1) a. [[**waste**] disposal] plan  
b. [[**towel**] rack] designer
- ◆ Rightward stress languages (Romance, Bantu)  
(2) a. \* [[**rifiuti**] smaltimento] piano  
waste disposal plan  
b. [piano [di smaltimento [dei rifiuti]]]  
plan of disposal of waste
- ◆ Stressless languages  
(3) a. *gomi shori keikaku* (Japanese)  
b. *sseulegi cheoli gyehoeg* (Korean)  
c. *fèiwù chūzhì jihuà* (Chinese)

25

### 3.2 Complement-head orders and stress

C-H\Genus	Jp/Kr	Ural	Germ	Eng	Rom	Bantu
Root-Affix	+	+	+	+	+	+/-
W(C)-W(H)	+	+	+	+	-	-
Modifier-N	+	+	+/-	+/-	-	-
O-V	+	+	+/-	-	-	-
O-Adp	+	+	-	-	-	-
CI-Subord	+	-	-	-	-	-

Word stress no initial R-ori R-ori R-ed penult  
□ ■ ● ● ● ●

Cf. Goedemans and van der Hulst (2005a, b) for word stress

σ σ

20

### 3.5 Complement-head compounds in leftward stress languages

- ◆ Complement-movement derives complement-head compounds with leftward stress in leftward word-stress languages.
- ◆ Right-oriented stress (leftward) (Germanic)  
(1) a. master station → státionmaster  
b. disposal waste → wáste disposal
- ◆ Initial stress (Uralic)  
(2) a. *főnök állomá* → *állomásfőnök*  
boss station station-master (Hungarian)  
b. *päälikkö asema* → *asemapäälikkö*  
master station station-master (Finnish)

23

### 3.8 Problems and prospects

- Classification of recursive compounds
- Possibility of recursion in compounding
- Stress location in words and compounds
- Data of more languages
- Indonesian (two words, penult) (Cohn 1989: 188)  
[<sub>N</sub> [<sub>N</sub> *tùkay*] [<sub>N</sub> *cát*]]  
artisan print 'printer'
- Vietnamese (?, tone) (Lieber 1980: 99)  
[<sub>N</sub> [<sub>N</sub> *nguòì*] [<sub>V</sub> *ò*']]  
person be located 'servant'
- ◆ Prominence location in tone languages

26

### 3.3 Stress in phrases and compounds

- Assign stress to the most deeply embedded element (Cinque 1993)  
a. [John [loves [Mary]]]  
b. [[**waste**] disposal] plan]]
- ◆ [<sub>HP</sub> Head **Complement**] → [<sub>HP</sub> **Complement** Head]
- ◆ [<sub>αP</sub> α [<sub>βP</sub> β γ]] → [<sub>αP</sub> α [<sub>βP</sub> γ β]] → [<sub>αP</sub> [<sub>βP</sub> γ β] α]

21

### 3.6 Head-complement compounds in rightward stress languages

- ◆ Complement-movement cannot make complement-head compounds with leftward stress in rightward word-stress languages.
- ◆ Right-edge stress (Romance)  
(1) *capo-stazióne* → \**staziónecapo* (Italian)  
head station 'stationmaster'
- ◆ Penultimate stress (Bantu)  
(2) *dereva teksi* → \**teksi dereva* (Swahili)  
driver taxi 'taxi driver'
- ◆ Rightward stress languages make semantic compounds with head-complement order.

24

### Conclusion

- ◆ Recursivity of compounding in a language is determined by the canonical word-stress location.
- Left-branching compounds are syntactically-derived compounds while right-branching compounds are phrases semantically interpreted as words at LF (§1).
- Movement of complement into a specifier position changes a right-branching phrase into a left-branching compound, which has strong juncture between elements (§2).
- The canonical word-stress location corresponds to the main stress location of compounds derived from complement-movement (§3).

27

## References

- Baroni, Marco, E miliano Guevara and Roberto Zamparelli. 2007. Italian deverbal compounds: Words, phrases or either? Paper presented at 33esimo Incontro di Grammatica Generativa, University of Bologna.
- Bauer, Laurie. 2009. Typology of compounds. In Rochelle Lieber and Pavol Štekauer (eds.), 343-356.
- Booij, Geert. 2009. A constructional analysis of quasi-incorporation in Dutch. *Gengo Kenkyu* 135, 5-27.
- Cinque, Guglielmo. 1993. A null theory of phrase and compound Stress. *Linguistic Inquiry* 24, 239-298.
- Cohn, Abigail C. 1989. Stress in Indonesian and bracketing paradoxes. *Natural Language and Linguistic Theory* 7, 167-216.
- Dryer, Matthew. 2005. Order of adverbial subordinator and clause. In Martin Haspelmath, Matthew S. Dryer, David Gil and Bernard Comrie (eds.) *The world atlas of language structures*, Oxford: Oxford University Press, .
- Goedemans, Rob and Harry van der Hulst. 2005. Weight-sensitive stress. In Martin Haspelmath, Matthew S. Dryer, David Gil and Bernard Comrie (eds.) *The world atlas of language structures*, Oxford: Oxford University Press, 66-69.
- Haider, Hubert. 2001. Why are there no complex head-initial compounds? In Ch. Schaner-Wolles, J. Rennison and F. Neubart (eds.) *Naturally!: Linguistic studies in honour of Wolfgang Ulrich Dressler presented on the occasion of his 60th birthday*. Torino: Rosenberg & Sellier, 165-174.
- Han, Eunjoo. 1994. *Prosodic Structure in Compounds*. Doctoral dissertation, Stanford University.
- Haspelmath, Martin, Matthew S. Dryer, David Gil and Bernard Comrie. 2005. *The world atlas of language structures*. Oxford: Oxford University Press.
- Hyman, Larry M. 2008. Directional asymmetry in the morphology and phonology of words, with special reference to Bantu. *Linguistics* 46, 309-350.
- Kayne, Richard S. 1994. *Antisymmetry in syntax*. MIT Press.
- Kösling, Kristina, and Ingo Plag. 2009. Does branching direction determine prominence assignment? An empirical investigation of triconstituent compounds in English. *Corpus Linguistics and Linguistic Theory* 5, 205-243.
- Krott, Andrea, Gary Libben, Gonia Jarema, Wolfgang Dressler, Robert Schreuder, and Harald Baaven. 2004. Probability in the grammar of German and Dutch: Interfixation in triconstituent compounds. *Language and Speech* 47, 83-106.
- Lehmann, Winfred P. 1973. A structural principle of language and its implications. *Language* 49, 47-66.
- Lieber, Rochelle. 1980. On the organization of the lexicon. Doctoral dissertation, MIT.
- Lieber, Rochelle and Pavol Štekauer (eds.) 2009. *The Oxford handbook of compounding*. Oxford University Press.
- Mukai, Makiko 2006. A comparative study of compound words in English, Japanese, and Mainland Scandinavian. Doctoral dissertation. University of Newcastle.
- Mukai, Makiko. 2008. Recursive compounds. *Word Structure* 1, 178-198.
- Namiki, Takayasu. 2002. Go-o tsukuru shikumi: Keitairon I (Word-formation system: Morphology I). In Yukio Otsu et al. (eds.) *Gengo-kenkyu-nyumon* (An introduction to the study of language). Tokyo: Kenkyusha, 76-88.
- Otsu, Yukio. 1980. Some aspects of *rendaku* in Japanese and related problems. *Theoretical issues in Japanese linguistics (MIT Working Papers in Linguistics 2)*, ed. Yukio Otsu and Ann Farmer, 207-236.
- Plank, Frans. 1998. The co-variation of phonology with morphology and syntax: A hopeful history. *Linguistic Typology* 2, 195-230.
- Ralli, Angela. 2009. IE, Hellenic: Modern Greek. In Rochelle Lieber and Pavol Štekauer (eds.) *The Oxford handbook of compounding*. Oxford: Oxford University Press, 453-463.
- Scalise, Sergio. 1992. Compounding in Italian. *Rivista di Linguistica* 4, 175-199.
- Selkirk, Elisabeth. 1982. *The syntax of words*. Cambridge, MA: MIT Press.
- Szymanek, Bogdan. 2009. IE, Slavonic: Polish. In Rochelle Lieber and Pavol Štekauer (eds.), 464-477.
- Tokizaki, Hisao. 2008a. *Syntactic structure and silence: A minimalist theory of syntax-phonology interface*, Tokyo: Hitsuji Syobo.
- Tokizaki, Hisao. 2008b. Symmetry and asymmetry in the syntax-phonology interface. *Phonological Studies* 11, 123-130.
- Tokizaki, Hisao and Yasutomo Kuwana. 2010. A stress-based theory of disharmonic word orders. To appear in Theresa Biberauer and Michelle Sheehan (eds.) *Theoretical approaches to disharmonic word orders*. Oxford: Oxford University Press.
- Wagner, Michael. 2005. Asymmetries in prosodic domain formation. *MIT Working Papers in Linguistics* 49, 329-367.
- Wagner, Michael. 2010. Prosody and recursion in coordinate structures and beyond. *Natural Language* Biberauer, Theresa, Anders Holmberg and Ian Roberts. 2008. Structure and linearization in disharmonic word orders. *WCCFL* 26, 96-104.